

25 cm

INVIO RACCOMANDATO: / EINSCHREIBEN:  
NOTIFICAZIONE AI SENSI DELLA LEGGE 890/1982 / ZUSTELLUNG GEMÄSS GESETZ 890/1982  
(ATTO GIUDIZIARIO, VERBALE DI VIOLAZIONE DEL CODICE DELLA STRADA, ETC.)  
(GERICHTLICHES SCHRIFTSTÜCK, VORHALTUNGSPROTOKOLL WEGEN VERSTOSSES GEGEN DIE STVO, USW.)



Direzione Provinciale di Bolzano  
Ufficio Territoriale di Merano



Landesdirektion Bozen  
Territoriales Amt Meran

MOTIVO DELLA MANCATA NOTIFICA GRUND FÜR DIE ERFOLGLOSE ZUSTELLUNG	
Destinatario/Empfänger	<input type="checkbox"/> Invio rifiutato Sendungsannahme verweigert
<input type="checkbox"/> Irreperibile Unauffindbar	<input type="checkbox"/> Indirizzo/Adresse
<input type="checkbox"/> Deceduto Verstorben	<input type="checkbox"/> Inesatto Ungeau
<input type="checkbox"/> Sconosciuto/ Unbekannt	<input type="checkbox"/> Inesistente Nicht vorhanden
<input type="checkbox"/> Trasferito Übersiedelt	<input type="checkbox"/> Insufficiente Unvollständig
Data/Datum	..... / ..... / .....
Firma/Unterschrift	.....
PIEGO NON NOTIFICATO E C.A.D. INVIATA / NICHT ZUGESTELLTER UMSCHLAG UND MITTEILUNG ÜBERERFOLGTE	
IL ..... / ..... / ..... HINTERLEGUNG ÜBERMITTELT AM	
PIEGO NON RITIRATO ENTRO IL TERMINE DI SEI MESI E RESTITUITO AL MITTENTE / NICHT INNERHALB DER FRIST VON SECHS MONATEN ABGEHOLTER BRIEFUM- SCHLAG RETOURNIERT AN ABSENDER	
IL/AM	..... / ..... / .....

1,2 cm

2,6 cm

1,5 cm

4,5 cm

attigiudiziari

Tariffa Pagata  
Aut. n° MBPA/PAC/0005/2017  
Valida dal 30/05/2017

Posteitaliane

PLICO VERIFICABILE PER  
ISPEZIONE POSTALE

Numero cronologico / Chronologische Nummer.....

Ufficiale giudiziario / Gerichtsdienner.....

Notificante / Zusteller .....

Firma / Unterschrift.....

Sigillo dell'ufficio / Amtssiegel.....

applicare qui il codice a barre  
hier den Strichcode anbringen

AVVERTENZE - PER LE PERSONE FISICHE: NON CONSEGNARE a persona manifestamente affetta da malattia mentale o a persona di età inferiore a 14 anni. CONSEGNARE possibilmente al destinatario. Se è assente il destinatario, CONSEGNARE a (1) persona di famiglia convivente anche temporaneamente, (2) a persona addetta alla casa, o (3) a persona al servizio del destinatario; oppure, IN MANCANZA di queste persone, al portiere dello stabile o a persona vincolata da rapporto di lavoro continuativo e tenuta alla distribuzione della posta al destinatario.

PER LE PERSONE GIURIDICHE: CONSEGNARE possibilmente al rappresentante legale o alla persona incaricata di ricevere le notificazioni. Se assenti, CONSEGNARE a altra persona addetta alla sede ((1) persona al servizio del destinatario, (2) persona vincolata da rapporto di lavoro continuativo e tenuta alla distribuzione della posta al destinatario), oppure portiere dello stabile.

HINWEISE - FÜR NATÜRLICHE PERSONEN: NICHT an Personen, die offensichtlich geisteskrank sind, oder an Personen unter 14 Jahren AUSHÄNDIGEN. Möglichst dem Empfänger AUSHÄNDIGEN. Wenn der Empfänger abwesend ist, an folgende Personen AUSHÄNDIGEN (1) im selben Haushalt, wenn auch nur vorübergehend, lebender Familienangehöriger, (2) Hausangestellte/r oder (3) eine Person im Dienste des Empfängers; oder, BEI ABWESENHEIT dieser Personen dem Portier des Gebäudes oder einer Person mit einem dauerhaften Arbeitsverhältnis, die mit der Verteilung der Post an den Empfänger beauftragt ist.

FÜR RECHTLICHE PERSONEN: LIEFERN Sie bitte wenn Möglich an den gesetzlichen Vertreter oder an Mitarbeiter die für den Empfang der Benachrichtigung zuständig sind. Bei Abwesenheit LIEFERN Sie die Post an: ((1) Person im Dienste des Empfängers, (2) Person mit einem dauerhaften Arbeitsverhältnis, die mit der Verteilung der Post an den Empfänger beauftragt ist), oder Portier des Gebäudes.

INSERIRE INDIRIZZO DESTINATARIO / EMPFÄNGERADRESSE EINFÜGEN

Nome e Cognome/Ragione Sociale / Vor- und Nachname/ Firmenbezeichnung

Via/Piazza / Straße/Platz

N° Civ.  
Hausnummer

CAP / PLZ

Località / Ort

Prov. / Prov.

EPTL0220 - Ed.09/20 - St. [ ]

25 cm

**INVIO RACCOMANDATO: / EINSCHREIBEN:**  
**NOTIFICAZIONE AI SENSI DELLA LEGGE 890/1982 / ZUSTELLUNG GEMÄSS GESETZ 890/1982**  
(ATTO GIUDIZIARIO, VERBALE DI VIOLAZIONE DEL CODICE DELLA STRADA, ETC.)  
(GERICHTLICHES SCHRIFTSTÜCK, VORHALTUNGSPROTOKOLL WEGEN VERSTOSSES GEGEN DIE STVO, USW.)



Direzione Provinciale di Bolzano  
Ufficio controlli



Landesdirektion Bozen  
Amt für Kontrollen

<b>MOTIVO DELLA MANCATA NOTIFICA</b> <b>GRUND FÜR DIE ERFOLGLOSE ZUSTELLUNG</b>	
<b>Destinatario/Empfänger</b>	<input type="checkbox"/> Invio rifiutato <input type="checkbox"/> Sendungsannahme verweigert
<input type="checkbox"/> Irreperibile <input type="checkbox"/> Unaufindbar	<input type="checkbox"/> Indirizzò/Adresse
<input type="checkbox"/> Deceduto <input type="checkbox"/> Verstorben	<input type="checkbox"/> Inesatto <input type="checkbox"/> Ungenau
<input type="checkbox"/> Sconosciuto/ <input type="checkbox"/> Unbekannt	<input type="checkbox"/> Inesistente <input type="checkbox"/> Nicht vorhanden
<input type="checkbox"/> Trasmorto <input type="checkbox"/> Übersiedelt	<input type="checkbox"/> Insufficiente <input type="checkbox"/> Unvollständig
Data/Datum ..... / ..... / .....	
Firma/Unterschrift .....	
PIEGO NON NOTIFICATO E C.A.D. INVIATA / NICHT ZUGESTELLTER UMSCHLAG UND MITTEILUNG ÜBER ERFOLGTE	
IL ..... / ..... / ..... HINTERLEGUNG ÜBERMITTELT AM	
PIEGO NON RITIRATO ENTRO IL TERMINE DI SEI MESI E RESTITUITO AL MITTENTE / NICHT INNERHALB DER FRIST VON SECHS MONATEN ABGEHOLTER BRIEFUM- SCHLAG RETOURNIERT AN ABSENDER	
IL/AM ..... / ..... / .....	



PLICO VERIFICABILE PER  
ISPEZIONE POSTALE

Numero cronologico / Chronologische Nummer.....  
Ufficiale giudiziario / Gerichtsdienner.....  
Notificante / Zusteller .....  
Firma / Unterschrift.....  
Sigillo dell'ufficio / Amtssiegel.....

applicare qui il codice a barre  
hier den Strichcode anbringen

**AVVERTENZE - PER LE PERSONE FISICHE:** NON CONSEGNARE a persona manifestamente affetta da malattia mentale o a persona di età inferiore a 14 anni. CONSEGNARE possibilmente al destinatario. Se è assente il destinatario, CONSEGNARE a (1) persona di famiglia convivente anche temporaneamente, (2) a persona addetta alla casa, o (3) a persona al servizio del destinatario; oppure, IN MANCANZA di queste persone, al portiere dello stabile o a persona vincolata da rapporto di lavoro continuativo e tenuta alla distribuzione della posta al destinatario.  
**PER LE PERSONE GIURIDICHE:** CONSEGNARE possibilmente al rappresentante legale o alla persona incaricata di ricevere le notificazioni. Se assenti, CONSEGNARE a altra persona addetta alla sede ((1) persona al servizio del destinatario, (2) persona vincolata da rapporto di lavoro continuativo e tenuta alla distribuzione della posta al destinatario), oppure portiere dello stabile.  
**HINWEISE - FÜR NATÜRLICHE PERSONEN:** NICHT an Personen, die offensichtlich geisteskrank sind, oder an Personen unter 14 Jahren AUSHÄNDIGEN. Möglichst dem Empfänger AUSHÄNDIGEN. Wenn der Empfänger abwesend ist, an folgende Personen AUSHÄNDIGEN (1) im selben Haushalt, wenn auch nur vorübergehend, lebender Familienangehöriger, (2) Hausangestellte/r oder (3) eine Person im Dienste des Empfängers; oder, BEI ABWESENHEIT dieser Personen dem Portier des Gebäudes oder einer Person mit einem dauerhaften Arbeitsverhältnis, die mit der Verteilung der Post an den Empfänger beauftragt ist.  
**FÜR RECHTLICHE PERSONEN:** LIEFERN Sie bitte wenn Möglich an den gesetzlichen Vertreter oder an Mitarbeiter die für den Empfang der Benachrichtigung zuständige sind. Bei Abwesenheit LIEFERN Sie die Post an: ((1) Person im Dienste des Empfängers, (2) Person mit einem dauerhaften Arbeitsverhältnis, die mit der Verteilung der Post an den Empfänger beauftragt ist), oder Portier des Gebäudes.

INSERIRE INDIRIZZO DESTINATARIO / EMPFÄNGERADRESSE EINFÜGEN

Nome e Cognome/Ragione Sociale / Vor- und Nachname/ Firmenbezeichnung

Via/Piazza / Straße/Platz

N° Civ.  
Hausnummer

CAP / PLZ

Località / Ort

Prov. / Prov.

EPTL0220 - Ed.09/20 - St. [ ]

35,3 cm

4 cm